

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

### Überbetrieblicher Einsatz

Bald gilt es die wenigen schönen Tage für die fristgerechte Maissaat zu nutzen. Die Verfügbarkeit des Säapparates im richtigen Augenblick ist dabei ein Haupthindernis für den überbetrieblichen Einsatz. Die mangelnde Sorgfalt im Umgang mit den Maschinen, die mühsame Kostenverrechnung oder gar Prestigedenken sind dann oftmals für den Entscheid ausschlaggebend, eine eigene Maschine zu kaufen. Der überbetriebliche Maschineneinsatz hat aber grosse Vorteile: Die bessere Auslastung hilft namentlich, die Betriebskosten zu senken und dank der rascheren Abschreibung auf der Höhe des technischen Fortschrittes zu bleiben. Dazu kommt beim Kauf eines Gerätes der nicht direkt messbare Nutzen durch den Erfahrungsaustausch zwischen den Mitgliedern einzelner Maschinengemeinschaften. Diese haben sich ihrerseits gebietsweise zu Vereinigungen zusammengeschlossen, um für Fragen von allgemeinem Interesse nach optimalen Lösungen zu suchen.

Als überbetrieblichen Einsatz verstehen auch wir unsere Arbeit im Schweizerischen Verband für Landtechnik und was den Inhalt unserer Zeitschrift betrifft. Die Landwirte und Sektionsmitglieder nehmen in diesem Falle zwar nicht die Leistung einer Maschine, hingegen die Dienste ihrer Berufsorganisation für technische Belange in Anspruch. In diesem Sinne steht auch die Redaktion der «Schweizer Landtechnik» in ihrem Dienst, indem sie, wie bis anhin, umfassend über die Entwicklung in der Technik und Betriebswirtschaft informiert und kommentiert. Beispiele aus der landwirtschaftlichen Praxis sollen die grundsätzlichen Überlegungen illustrieren und zur guten Lesbarkeit der Fachzeitschrift beitragen.

Die Gestaltung sowohl der «Schweizer Landtechnik» als auch der «Technique Agricole» bedeutet ein Element der Verbindung über die Sprachgrenzen hinweg. Die Pflege und Förderung dieser Verbindung ist mir ein besonderes Anliegen.

Ihr neuer Redaktor

Ulrich Zweifel

### Steckbrief:

Jahrgang 1952

- 1982 Diplom als Ing. Agr. ETH in Richtung Pflanzenbau, anschliessend Praktikum an der Eidg. Forschungsanstalt für Pflanzenbau Zürich-Reckenholz
- 1983–1987 Redaktor bei «Die Grüne»
- seit März 1987 Redaktor der «Schweizer Landtechnik» und der «Technique Agricole».

## Titelbild

Sind alle Massnahmen getroffen, damit die Saat aufgeht? Maisblüte. Foto: Zw.

# Schweizer Landtechnik

Schweizerische landtechnische Zeitschrift

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes für Landtechnik – SVLT

## Inhaltsverzeichnis

Editorial	9
LT-Extra	
– Applikationstechnik im Obstbau	10
LT-Aktuell	
– Normierung von hydraulischen Bremsen	19
SVLT-Post	
– Der Lohnunternehmer – Partner des Landwirts	21
Sektionsnachrichten	
– Veranstaltungen	18
– BL/BS, SH, GR	
Impressum	26
Verzeichnis der Inserenten	26